

VELTOLUX

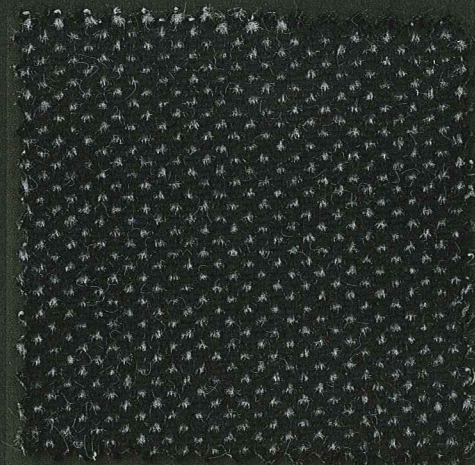
DOT



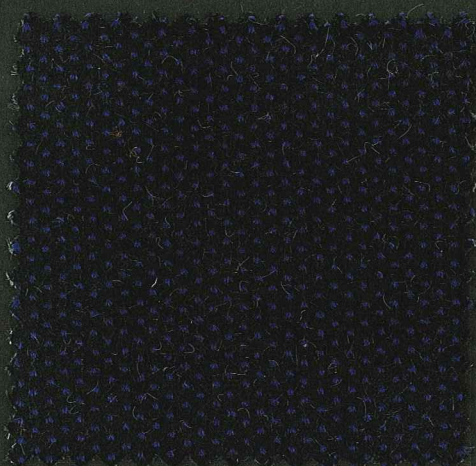
TF
Création



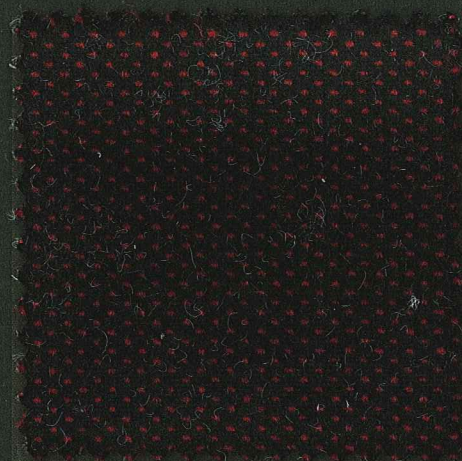
Var A Opéra 501 / Noir 549



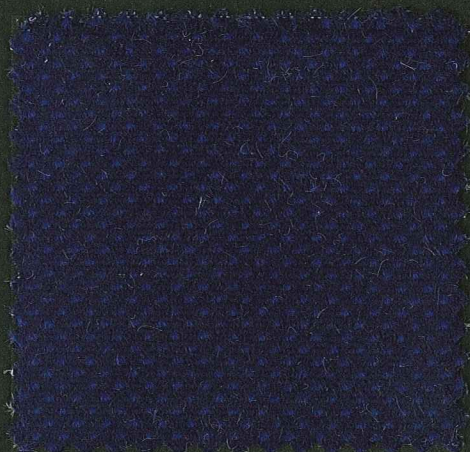
Var B Noir 549 / Ecrú 000



Var C Noir 549 / Azurite 914



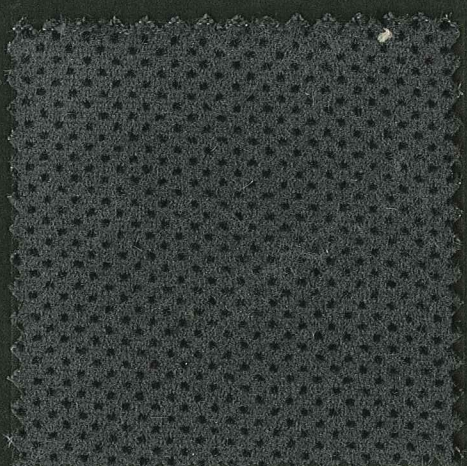
Var D Noir 549 / Opéra 501



Var E Saphir 895 / Azurite 914



Var F Saphir 895 / Soupçon 701



Var G Eclipse 877 / Noir 549



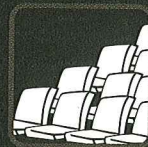
Var H Muléta 926 / Soupçon 701

VELTOLUX DOT

TECHNICAL FEATURES

- Product reference: VOLTOLUX
- Composition: 100 % polyester FR
- Width: Approx. 160 cm.
- Weight per sq.m.: Approx 220 gr
- Fire requirement: Inherently permanent flame retardant.
- Fire classifications: M1, B1, BS EN 1021 part 1&2 : 1994, BS 5852 : 1990 Source 5 (Crib 5)
- Martindale: 50 000 cycles
- Delivery: In rolls of 60 lm or cut to order (according to availability)
- Delivery time: 24 hours to 3 weeks (please consult us)

The indications above do not constitute a contractual engagement.



TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN

- Produktbezeichnung : VOLTOLUX
- Zusammensetzung : 100% Polyester FR
- Breite : circa. 160 cm
- Gewicht pro m² : circa. 220 gr
- Feuerbeständigkeit : Von Natur aus schwer entflammbar
- Brandschutzklasse : M1, B1, BS EN 1021 part 1&2: 1994, BS 5852 : 1990 Source 5 (Crib 5)
- Martindale: 50 000 Umdrehungen.
- Lieferung : In Rollen von 60 lm oder nach Bestellung zugeschnitten. (nach Verfügbarkeit)
- Lieferfrist: 24 Stunden bis 3 Wochen (bitte beraten Sie uns)

Die obigen Hinweisen stellen keine vertragliche Verpflichtung dar.

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

- Referencia producto : VOLTOLUX
- Composition : 100% Poliester FR
- Anchura : 160 cm aproximadamente
- Peso por m² : 220 g aproximadamente
- Comportamiento al fuego : No inflamable permanente en naturaleza
- Clasificación al fuego : M1, B1, BS EN 1021 part 1 & 2 : 1994, BS 5852 : 1990 Source 5 (Crib 5)
- Martindale : 50 000 ciclos
- Entregas : rollos de 60 ml y cortes (segun disponibilidad)
- Plazo : de 24 horas a 3 semanas (consultarnos)

Las indicaciones encima no constituyen un compromiso contractual.

CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

- Référence produit : VOLTOLUX
- Composition : 100 % polyester FR
- Largeur : 160 cm environ
- Poids au m² : env. 220 gr
- Comportement au feu : Non feu permanent par nature
- Classement feu : M1, B1, BS EN 1021 part 1&2 : 1994, BS 5852 : 1990 Source 5 (Crib 5)
- Martindale : 50 000 tours
- Livraison : En rouleaux de 60 mètres et à la coupe (selon disponibilité)
- Délai : De 24 heures à 3 semaines (nous consulter)

Les indications ci-dessus ne constituent pas un engagement contractuel.

CARATTERISTICHE TECNICHE

- Riferimento del prodotto : VOLTOLUX
- Composizione: 100% Poliestere FR
- Larghezza: circa 160 cm
- Peso per m²: circa 220 Gr
- Comportamento al fuoco : Di per se ignifugo permanente.
- Classificazioni al fuoco: M1, B1, BS EN 1021 part 1 & 2 : 1994, BS 5852 : 1990 Source 5 (Crib 5)
- Martindale: 50 000 cicli
- Consegna: In rotoli di 60 lm o al taglio su richiesta (secondo disponibilità)
- Termine di consegna: 24 ore - 3 settimane (consultateci)

Le suddette indicazioni non costituiscono un impegno contrattuale.

ENTRETIEN :

Les taches ne pénètrent pas à l'intérieur de la fibre et restent en surface. Elles peuvent être retirées généralement à l'aide d'un chiffon humide ou, si nécessaire, avec un détachant sec. Pour les taches solides, les détacher en frappant délicatement et aspirer les particules, puis procéder comme précédemment. Pour éviter toute auréole, frotter la tache de l'extérieur vers l'intérieur. Ne pas mouiller le tissu, l'humidifier seulement. Un détachage local est suffisant pour les petites taches. Il est toutefois recommandé pour les taches plus importantes de faire détacher le siège avec un détachant en aérosol. Si nécessaire, utiliser un détachant anionique. Éviter les shampooings car des traces peuvent rester sur le tissu et altérer le « non feu ». Après nettoyage, il est impératif de procéder à un séchage complet du siège à 40° maximum. Pour les taches particulières, nous consulter.

PFLEGEHINWEISE :

Fleckensubstanzen dringen nicht in das Faserinnere und haften nur auf der Oberfläche. Durch sofortiges aufnehmen mit einem saugfähigen Schwammtuch, oder Haushaltpapier, ggf. noch mit Trockenschäum, lässt sich die Verschmutzung meist schnell entfernen. Bei bereits eingetrockneter Verschmutzung genügt ein leichtes Klopfen mit benetzter Bürste. Den Schmutz absaugen und wie oben nachbehandeln. Damit sich um die Flecken kein Rand bildet mit einem sauberen, saugfähigen Tuch vom Fleckenrand zur Mitte reiben. Niemals den Stoff ganz nass machen, sondern nur anfeuchten. Ortliche Reinigung nur bei kleinen Flecken, so dass keine Ringen entstehen. Bei grösserer oder allg. Verschmutzung sollte das gesamte Polster mit Sprüh-Extraktions-Geräten gereinigt werden. Das arbeiten mit Bürst-/Saugmaschinen ist nicht zu empfehlen, weil auf dem Polster verbliebene Rückstände von Shamponeermitteln das Brennverhalten des Polsters negativ beeinflussen könnten. Nach der Reinigung sollte unbedingt auf eine vollkommene Austrocknung des Polsters bei 40° C geachtet werden. Für besondere Flecken bitte nachfragen.

CLEANING INSTRUCTIONS :

Surface stains can be removed by immediate wiping with a sponge or, if necessary, with a dry spray. In case of solid stains, clean by light beating and vacuuming, then as before. To avoid a ring, work with a clean sponge or cloth from the outside to the inside of the stain. Make sure only to moisten the fabric. Spot removal is only worthwhile with small stains. In case of large or general soiling, the whole cover should be cleaned with stain extraction appliances. If necessary add a non-ionic detergent. We do not recommend working with wet vacuum machines as they can leave shampoo traces on the fabric, which negatively affect the flame retardancy qualities. After cleaning the fabric should completely dry at 40° C maximum. For particular stains please consult us.

INSTRUCCIONES DE LIMPIEZA :

Las manchas no penetran dentro de la fibra y quedan en la superficie. Pueden generalmente ser quitadas mediante un trapo mojado o, si es necesario, con un producto para el desmanchado. Para las manchas muy cargadas, con restos, primero golpear ligeramente para desprender partículas y luego succionar, luego continuar como antes. Para evitar las aureolas, frotar con un paño limpio y absorbente del borde de la mancha hacia adentro. No mojar el tejido, humidézcalo sólo. El desmanchado local es suficiente para las pequeñas manchas. Cuando son de mayor tamaño e intensidad debiera procederse a la limpieza de la totalidad del acolchado. Si es necesario, a la solución se le puede añadir un detergente no iónico. Evite champús porque los residuos que pueden permanecer en el tejido pueden influir negativamente sobre la inflamabilidad del mismo. Después de la limpieza, debe lograrse el secado total en 40° el máximo. Para las manchas particulares, consultarnos.

MANUTENZIONE :

Le macchie non penetrano all'interno della fibra e restano in superficie. Possono essere rimosse generalmente con l'aiuto di un panno umido oppure, se necessario con uno smacchiatore a secco. Per le macchie solide, staccarle battendo delicatamente e aspirare i frammenti, poi procedere come spiegato in precedenza. Per evitare la formazione di aloni strofinare la macchia dall'esterno verso l'interno. Non bagnare il tessuto, inumidirlo soltanto. Una smacchiatura locale è sufficiente per le piccole macchie, tuttavia raccomandiamo per le macchie più grandi di far smacchiare la sedia con uno smacchiatore in aerosol. Se necessario utilizzarlo uno smacchiatore anionico. Evitare di insaponare perché sul tessuto potrebbero rimanere delle tracce e alterare la resistenza al fuoco. Dopo la pulitura è fondamentale effettuare un'asciugatura completa della sedia una temperatura massiva di 40° C. Per le macchie particolare, consultarci.



Tél. 33 (0)3 25 80 74 99 – Fax 33 (0)3 25 80 73 12 – R.C.S.Troyes B 351938980

N° TVA intra-communautaire : FR 82 351938980

1^{er} Grande Rue – 10440 TORVILLIERS – France

Site : www.velto.fr – e.mail : infos@velto.fr

Certifié
ISO 9001 :
2008